

河谷與山口

Dr Alexander Ressos, TEP

Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),

Solicitor (England & Wales)

切內里山以北，地勢迅速升高。提契諾河河谷萊文蒂納谷向上通往海拔 2,106 米的聖哥達山口。布萊尼奧谷通往海拔約 1,915 米的盧科馬尼奧（Lukmanier）山口，並進入格勞賓登州的萊茵河谷。里維耶拉是提契諾河谷中比亞斯卡與貝林佐納之間的一小段，彙集了上述兩條路線的交通。貝林佐納以西，馬賈谷及其支谷深入高山之中；而承載通往聖貝納迪諾山口道路的梅索爾奇納谷則屬於格勞賓登州，從未成為提契諾的一部分。¹該州最高峰阿杜拉峰（Adula，又稱 Rheinwaldhorn）海拔 3,402 米，因此該州在不到一百公里的距離內跨越了 3,200 多米的海拔落差。²

正是這些山口，使一個如此狹小、耕地如此稀少的地區獲得了與其人口規模不相稱的重要地位。盧科馬尼奧山口和聖貝納迪諾山口在中世紀早期即已投入使用。聖哥達山口則直到 13 世紀、北側的舍倫嫩峽谷得以通行之後，才成為一條貫通的路線。從那時起，萊文蒂納谷、里維耶拉和貝林佐納便位於上萊茵地區與米蘭之間的最短路線上。山谷社群由此從搬運、通行費和為旅人提供補給中獲得收入，這是單靠農業所無法賺取的。³

1 沒有中心的地域

今天這個州的地域並沒有天然的首府。盧加諾南望科莫，洛迦諾沿馬焦雷湖眺望米蘭，貝林佐納扼守山谷，而上游山谷則直接與山口打交道，並自 14 世紀起與烏里州往來。1798 年以前，沒有任何機構將這些地方整合為一個政治實體；即使在 1803 年之後，該州的政府所在地也在貝林佐納、洛迦諾和盧加諾之間輪換，直到 1878 年貝林佐納才成為永久首府（參見第 C.I 章）。⁴缺乏單一中心，解釋了為何該地區的中世紀史必須寫成幾個地區的歷史——這些地區恰好共享一種語言、一種教會文化以及對倫巴第市場的依賴。

數據一覽。提契諾州面積約 2,812 平方公里，海拔落差超過 3,200 米。馬焦雷湖海拔約 193 米，是瑞士的最低點；盧加諾湖海拔約 271 米。切內里山鞍部海拔約 554 米，聖哥達山口 2,106 米，盧科馬尼奧山口約 1,915 米。1878 年以前，該州有三個輪換的首府。⁵

2 註釋

1. DSS ， 詞 條 “ Lucomagno, passo del ”， <https://hls-dhs-dss.ch/it/articles/008812/>（海拔 1,915 米；自中世紀早期起使用）。梅索爾奇納谷（Misox）曾屬於薩克斯-米索克斯（Sax-Misox）領主，後歸灰色同盟所有；它是格勞賓登州的一部分。
2. DSS ， 詞條 “Sopraceneri”（同上），給出的海拔範圍為從馬焦雷湖的 193 米到阿杜拉峰的 3,402 米。該峰位於提契諾州與格勞賓登州的交界處。
3. DSS ， 詞 條 “Gotthard”， <https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007466/>，關於舍倫嫩峽谷約於 1200 年開通以及該山口自 13 世紀起的作用。

4. DSS，詞條 “Bellinzona (comune)”（同上），關於 1878 年以前政府所在地每六年在貝林佐納、洛迦諾和盧加諾之間輪換一次；參見第 C.I 章。
5. DSS，詞條 “Ticino (cantone)”和詞條 “Sopraceneri”；DSS，詞條 “Lucomagno, passo del”；Wikipedia， “Monte Ceneri Pass”、“Lake Maggiore”、“Lake Lugano”和 “Gotthard Pass”（均見上文或下文）；DSS，詞條 “Bellinzona (comune)”（同上）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-valleys-and-passes